



EUROPESE UNIE
DE RAAD

Brussel, 3 maart 1999 (26.03)
(OR. f)

6205/1/99

REV 1
LIMITE

PUBLIC 2

TRANSPARANTIE

Betreft : MAANDELIJKS OVERZICHT VAN DE WETGEVINGSBESLUITEN VAN DE
RAAD
JANUARI 1999

Dit document bevat:

- in **bijlage I** een overzicht van de wetgevingsbesluiten die in januari 1999 definitief door de Raad zijn aangenomen. Dit overzicht gaat vergezeld van de verklaringen voor de notulen die de Raad besloten heeft voor het publiek beschikbaar te stellen (**bijlage II**). Voorts bevat het de eventuele tegenstemmen en onthoudingen en de stemverklaringen.

Gelieve er nota van te nemen dat uitsluitend de notulen betreffende de definitieve aanneming van wetgevingsbesluiten authentiek zijn. De uittreksels uit de notulen en de informatie in de bijlagen I en II bij dit document zijn voor het publiek toegankelijk via de Internet site "Eudor" (<http://www.eudor.com>; zie rubriek "Transparantie met betrekking tot de wetgevende activiteiten van de Raad").

- in **bijlage III** een overzicht van de overige besluiten die in januari 1999 door de Raad zijn aangenomen, in voorkomend geval vergezeld van de uitslag van de stemming, de stemverklaringen en de verklaringen die de Raad voor het publiek beschikbaar heeft gesteld.

JANUARI 1999			
DEFINITIEVE WETGEVINGSBESLUITEN	AANGENOMEN TEKSTEN	VERKLARINGEN	STEMMINGEN EN STEM- VERKLARINGEN
2156e Raad Economische en financiële vraagstukken Beschikking van de Raad waarbij het Koninkrijk Denemarken wordt gemachtigd om overeenkomstig de procedure van artikel 8, lid 4, van Richtlijn 92/81/EEG, verlaagde accijnstarieven of vrijstellingen van accijnzen toe te passen of te blijven toepassen op bepaalde minerale oliën die voor bijzondere doeleinden worden gebruikt Beschikking van de Raad waarbij het Koninkrijk Spanje gemachtigd wordt tot toepassing van een maatregel die afwijkt van artikel 2 en artikel 28 bis, lid 1, van de Zesde Richtlijn (77/388/EEG) betreffende de harmonisatie van de wetgevingen der lidstaten inzake omzetbelasting Beschikking van de Raad waarbij de Italiaanse Republiek gemachtigd wordt tot toepassing van een maatregel die afwijkt van de artikelen 2 en 10 van de Zesde Richtlijn (77/388/EEG) betreffende de harmonisatie van de wetgevingen der lidstaten inzake omzetbelasting Beschikking van de Raad waarbij de Portugese Republiek gemachtigd wordt tot toepassing van een maatregel die afwijkt van artikel 21, lid 1, onder a), en artikel 22 van de Zesde Richtlijn (77/388/EEG) betreffende de harmonisatie van de wetgevingen der lidstaten inzake omzetbelasting	12990/1/98 REV 1		
	14373/98		
	5031/99		
	5033/99		

JANUARI 1999			
DEFINITIEVE WETGEVINGSBESLUITEN	AANGENOMEN TEKSTEN	VERKLARINGEN	STEMMINGEN EN STEM- VERKLARINGEN
Beschikking van de Raad tot wijziging van artikel 3 van Beschikking 98/198/EG	5035/99		
5157e Raad Landbouw van 19 januari 1999			
Verordening (EG) van de Raad tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 2262/84 houdende bijzondere maatregelen voor olijfolie	13661/98		Tegen D
Verordening van de Raad houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 2027/95 tot invoering van een regeling voor het beheer van de visserij-inspanning voor bepaalde vangstgebieden en visbestanden van de Gemeenschap	13598/98 + COR 1 (f)		
2158e Raad Algemene Zaken van 25 januari 1999			
Beschikking van het Europees Parlement en de Raad houdende vaststelling van het communautair actieprogramma inzake de voorkoming van letsels binnen het kader van de actie op het gebied van de volksgezondheid	PE-CONS 3601/99	1/99	Tegen NL
Beschikkingen van de Raad tot vaststelling van een specifiek programma (1998 - 2002) voor onderzoek, technologische ontwikkeling en demonstratie op het gebied van Kwaliteit van het bestaan en beheer van de biologische hulpbronnen	5055/99 + COR 1	2/99, 3/99, 4/99, 5/99, 6/99	

JANUARI 1999			
DEFINITIEVE WETGEVINGSBESLUITEN	AANGENOMEN TEKSTEN	VERKLARINGEN	STEMMINGEN EN STEM- VERKLARINGEN
- Een gebruikersvriendelijke informatiemaatschappij - Concurrerende en duurzame groei - Energie, milieu en duurzame ontwikkeling - Bevestiging van de internationale rol van het communautaire onderzoek - Bevordering van innovatie en stimulering van deelneming van het MKB - Verhoging van het menselijk onderzoekspotentieel en verdieping van de fundamentele kennis op sociaal-economisch gebied - Eigen werkzaamheden - GCO-programma (EG) - Onderzoek en onderwijs op het gebied van kernenergie - Eigen werkzaamheden - GCO-programma (EURATOM) Verordening (EG) nr. 3295/94 tot vaststelling van maatregelen om het in het vrije verkeer brengen, de uitvoer, de wederuitvoer en de plaatsing onder een schorsingsregeling van nagemaakte of door piraterij verkregen goederen te verbieden Richtlijn van het Europees Parlement en de Raad inzake extracten van koffie en extracten van cichorei	5056/99 5057/99 + COR 1 (f,nl,dk,gr,es,p,fi,s) 5058/99 + COR 1 (en) 5059/99 + COR 1 (f,i,en,es,p,fi,s) 5060/99 + COR 1 (f) 5061/99 5062/99 5063/99 + COR 1 5064/99 14179/98 PE-CONS 3633/98 + COR 1 (fi)	7/99	Onthouding E Stemverklaring E ¹ Stemverklaring S ²

¹ Bladzijde 7 (bijlage II)

² Bladzijde 8 (bijlage II)

JANUARI 1999			
DEFINITIEVE WETGEVINGSBESLUITEN	AANGENOMEN TEKSTEN	VERKLARINGEN	STEMMINGEN EN STEM- VERKLARINGEN
Richtlijn van het Europees Parlement en de Raad betreffende radio-apparatuur en telecommunicatie-eindapparatuur en de wederzijdse erkenning van hun conformiteit	PE-CONS 3635/98 + COR 1 (fi)	8/99	Tegen I
Richtlijnen van het Europees Parlement en de Raad betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de lidstaten inzake de behandeling van voedsel en voedselingsrediënten met ioniserende straling (96/0169(COD))	PE-CONS 3631/98 + COR 1 (f,d,nl,en,gr,es,p,fi,s) + COR 2 (d) + COR 3 (fi) + COR 4 (f) + COR 5 REV 1 (gr)	9/99, 10/99, 11/99	
de vaststelling van een communautaire lijst van voedsel en voedselingsrediënten die mogen worden behandeld met ioniserende straling	PE-CONS 3632/98 + COR 1 (gr)		

VERKLARING 1/99

Verklaring van de Commissie

"De Commissie had gewenst dat in het gemeenschappelijk standpunt enkele elementen zouden worden opgenomen uit haar gewijzigde voorstel, met name de elementen die zijn toegevoegd na de eerste lezing door het Europees Parlement.

Voor wat betreft artikel 5 (comitologieprocedure) kan de Commissie alleen maar herhalen dat het gemengd comité (beheerscomité en raadgevend comité) voor dit type programma te bureaucratisch en te omslachtig is. De Commissie zou de voorkeur hebben gegeven aan een louter raadgevend comité, dat uitdrukkelijk bevoegd zou zijn voor de door de Raad overwogen activiteitenterreinen.

Met betrekking tot de in deel A van de bijlage bedoelde financiële steun van de Gemeenschap voor het verzamelen van gegevens door de lidstaten, verklaart de Commissie dat het financieringspercentage zal worden vastgesteld in het licht van de jaarlijks beschikbare middelen en van de huidige communautaire financieringspraktijk voor andere actieprogramma's op het gebied van de volksgezondheid, maar met dien verstande dat het minstens 65% zal bedragen.

In de in artikel 7, lid 2, van de tekst bedoelde verslagen zal ook worden nagegaan welk verband er bestaat tussen de kwaliteit van de verzamelde gegevens en de toegekende financiële steun.

Om een akkoord met een gekwalificeerde meerderheid mogelijk te maken, en rekening houdend met de omstandigheden in de Raad, alsmede met het belang dat de Commissie hecht aan de aan-neming van haar programma, heeft de Commissie evenwel haar voorstel voor een besluit van het Europees Parlement en de Raad houdende vaststelling van het programma voor optreden van de Gemeenschap inzake de voorkoming van letsel (1999-2003) op deze punten gewijzigd."

VERKLARING 2/99

VERKLARING VAN DE RAAD EN VAN DE COMMISSIE

1. Ad bijlage I bij de beschikkingen betreffende de thematische programma's
(doc. 5055/99, 5056/99, 5057/99, 5058/99)

"De Raad en de Commissie komen overeen dat de Commissie ernaar zal streven het in het vierde kaderprogramma bereikte participatieniveau van het MKB te handhaven en waar mogelijk te verbeteren; zij zal er in ieder geval op toezien dat minimaal 10% van de middelen voor activiteit 1 wordt besteed aan het MKB. In elk specifiek programma worden specifieke maatregelen voor het MKB genomen."

VERKLARING 3/99

VERKLARING VAN DE COMMISSIE

2. Ad artikel 6, lid 2, eerste streepje, in alle EG-beschikkingen betreffende de specifieke programma's, met uitzondering van de GCO-beschikking
(doc. 5055/99, 5056/99, 5057/99, 5058/99, 5059/99, 5060/99, 5061/99)

"De Commissie bevestigt dat de inhoud en het indicatieve tijdschema van alle uitnodigingen tot het indienen van voorstellen zullen worden opgenomen in het werkprogramma, c.q. in latere wijzigingen daarop, en voor advies zullen worden voorgelegd aan het comité.

De Commissie bevestigt voorts dat zij het comité tijdig in kennis zal stellen van de maatregelen waarover het advies moet uitbrengen, zodat het comité de maatregelen grondig kan bestuderen."

VERKLARING 4/99

VERKLARING VAN DE COMMISSIE

3. Ad artikel 7 in alle EG-beschikkingen betreffende specifieke programma's, met uitzondering van de GCO-beschikking
(doc. 5055/99, 5056/99, 5057/99, 5058/99, 5059/99, 5060/99, 5061/99)

"De Commissie verklaart dat zij, in het belang van de doeltreffendheid en doorzichtigheid van de uitvoering, volledige informatie over alle voorstellen voor OTO-activiteiten die zij ontvangt, alsmede over de activiteiten die uiteindelijk gefinancierd worden, ongeacht hun omvang, systematisch ter beschikking zal stellen aan het programmacomité.

De Commissie verschaft deze informatie tijdig in een gebruikersvriendelijke vorm, onder meer waar mogelijk in elektronische vorm, zodat het comité er voldoende rekening mee kan houden, en dat ten minste 10 dagen op voorhand voor zaken waarover het comité advies moet uitbrengen en 5 dagen op voorhand voor zaken die ter informatie aan het comité worden meegedeeld.

De informatie heeft betrekking op alle fases van de evaluatie van de OTO-activiteiten, inclusief de tijd die voor elke fase nodig is, en de follow-up ervan, namelijk:

- de uitnodigingen tot het indienen van voorstellen,
- de eigenlijke evaluatie,
- de selectie,
- de ondertekening van de contracten, en
- de uitvoering van de activiteiten.

De informatie omvat in het bijzonder een overzicht van elke uitnodiging tot het indienen van voorstellen en van elk voorstel met daarin:

- beknopte informatie,
- de beoordeling en de beknopte verslagen van het evaluatiepanel,
- de plannen van de Commissie voor het al dan niet aanvaarden van de voorstellen voor de onderhandelingen,
- het totale budget en de verlangde communautaire bijdrage.

De Commissie verschaft op gezette tijden en in ieder geval eenmaal per jaar informatie over:

- de ondertekende contracten (inclusief partners, gebieden, inhoud, middelen en deelname van de lidstaten) en over de voornaamste ontwikkelingen in verband met de contracten, en
- een overzicht van de vorderingen en resultaten van het programma, en
- de lijst van personen die in de verslagperiode de evaluaties hebben verricht zodra alle besluiten over de betrokken uitnodiging tot het indienen van voorstellen zijn genomen."

VERKLARING 5/99

VERKLARING VAN DE COMMISSIE

4. Ad artikel 6 in de EG-beschikking betreffende het specifieke programma inzake het GCO
(doc. 5062/99)

"De Commissie ziet erop toe dat het GCO bij de uitvoering van zijn opdracht in het kader van het specifieke programma een daadwerkelijke klantgerichte betrekking met de Commissie onderhoudt, onder meer door efficiënte verbindingen tussen het GCO en andere Commissie-diensten, die belast zijn met diverse takken van het communautaire beleid. Een en ander omvat de opstelling van een meerjarig werkprogramma voor de looptijd van het vijfde kader-programma en van jaarlijkse werkprogramma's, via welke het meerjarige werkprogramma zal worden uitgevoerd.

Daartoe zal het GCO tijdens dit proces samenwerken met de opdrachtgevende directoraten-generaal, teneinde de beweegredenen voor zijn werkzaamheden duidelijk uiteen te zetten en specifieke doelstellingen en verwachte meetbare resultaten te omschrijven, en zal het de financiële middelen duidelijk toewijzen."

VERKLARING 6/99

VERKLARING VAN DE COMMISSIE

5. Ad "Steun voor onderzoekinfrastructuur" in de beschikking betreffende het specifieke programma op het gebied van "Een gebruikersvriendelijke informatiemaatschappij"
(doc. 5056/99)

"De Commissie draagt er zorg voor dat de uit hoofde van dit programma verrichte activiteiten op het gebied van onderzoekinfrastructuur ter ondersteuning van de breedbandverbinding tussen nationale onderzoek- en onderwijsnetwerken, zorgvuldig worden gecoördineerd met de aanvullende activiteiten die vallen binnen de werkingssfeer van andere thematische programma's die het gebruik van dergelijke netwerken op hun specifieke terrein steunen. De Commissie zal de behoeften van de diverse onderzoeksgemeenschappen nauwkeurig bestuderen teneinde een doelmatig gebruik van de beschikbare financiële middelen te garanderen."

VERKLARING 7/99

VERKLARING VAN DE BRITSE DELEGATIE

Ad artikel 3, lid 5, en artikel 56, lid 2

"De Britse delegatie acht het uniform vaststellen van de geldigheidsduur van een beschikking op één jaar, wanneer de houder van het recht ook houder van een Gemeenschapsmerk is, nodeloos streng."

o

o

o

Stemverklaring van de Spaanse delegatie

"De Spaanse delegatie onthoudt zich van stemming, omdat zij van mening is dat het, ten opzichte van het Commissievoorstel, in de praktijk moeilijk is de werkingssfeer van Verordening nr. 3295/94 uit te breiden tot de werkwijze-octrooien en dat het in artikel 13 van de verordening bedoelde Comité de details van het optreden van de douane-autoriteiten in die gevallen moet bezien om te waarborgen dat de controlemechanismen in alle nationale douaneadministraties geharmoniseerd zijn."

Stemverklaring van de Zweedse delegatie

“Zweden is principieel van mening dat de aanduiding van de prijzen per meeteenheid voldoende is en dat het bijgevolg niet nodig is de verpakkingen van extracten van koffie en van extracten van cichorei te standaardiseren. Om een compromis mogelijk te maken en de besprekingen voortgang te doen vinden heeft Zweden toch vóór het voorstel gestemd. Wij menen echter dat de gestandaardiseerde verpakkingen voor extracten van koffie en van cichorei een speciaal geval zijn en dat dit besluit op andere gebieden niet als precedent kan dienen. Nog meer dergelijke overbodige regels zijn niet in het belang van de consumenten. Zweden benadrukt in het bijzonder dat met de herbespreking van de richtlijn inzake extracten van koffie en extracten van cichorei werd beoogd de regelgeving te vereenvoudigen, en betreurt het dat dat doel slechts gedeeltelijk is bereikt.”

VERKLARING 8/99

Gemeenschappelijke verklaring van het Europees Parlement, de Raad en de Commissie

Ad artikel 3

"Het Europees Parlement, de Raad en de Commissie erkennen het belang van de eis inzake de voorkoming van schade aan het netwerk of de werking daarvan die leidt tot een onaanvaardbare achteruitgang van de dienst, met name gelet op de noodzaak om de belangen van de consument te beschermen.

Derhalve nemen zij er nota van dat de Commissie de situatie permanent zal evalueren teneinde na te gaan of dit risico zich veelvuldig voordoet en, als zulks inderdaad het geval is, naar een passende oplossing te zoeken in het kader van het comité dat handelt in overeenstemming met de in artikel 15 vastgelegde procedure.

Een dergelijke oplossing zal waar nodig bestaan uit de stelselmatige toepassing van de in artikel 3, lid 3, onder b), bedoelde essentiële eis.

Voorts verklaren het Europees Parlement, de Raad en de Commissie dat de hierboven beschreven procedure wordt toegepast onverminderd de mogelijkheden die worden voorzien in artikel 7, lid 5, en onverminderd de ontwikkeling van een systeem voor vrijwillige certificering en markering teneinde achteruitgang van de dienst of schade aan het netwerk te voorkomen."

VERKLARING 9/99

VERKLARING VAN DE COMMISSIE

Ad overweging 17

"De Commissie onderstreept dat zij, zodra het nieuwe besluit inzake de hervorming van de comitologie aangenomen is, aan de wetgever zal voorstellen om de op de comités betrekking hebbende bepalingen van alle voorgaande rechtsbesluiten aan te passen aan het nieuwe comitologie-besluit.

De Commissie verbindt zich ertoe elk eventueel van dit nieuwe besluit afgeleid interinstitutioneel akkoord in zijn geheel toe te passen."

VERKLARING 10/99

VERKLARING VAN DE RAAD EN DE COMMISSIE

Ad artikel 7, lid 3, derde streepje

"Teneinde ervoor te zorgen dat voor alle producten dergelijke methoden bestaan, bevorderen de Commissie en de lidstaten de verdere vaststelling van gestandaardiseerde of getoetste controle-methoden waarmee kan worden nagegaan of voedsel met ioniserende straling is behandeld. De Commissie bevestigt dat het in artikel 7, lid 4, bedoelde jaarverslag informatie over de ontwikkelingen op dat gebied zal bevatten. In haar jaarverslag voor het jaar 2001 zal zij een balans van de toepassing van die bepalingen opmaken teneinde te bepalen of het gebruik van getoetste of gestandaardiseerde methoden op problemen stuit. De Commissie zal in voorkomend geval overeenkomstig de in de Verdragen of in de onderhavige richtlijn voorgeschreven besluitvormings-procedures maatregelen treffen om die problemen alsook mogelijke andere problemen op te lossen. Deze informatie zal ook ter beschikking worden gesteld aan het Europees Parlement."

VERKLARING 11/99

UNILATERALE VERKLARING VAN DE DUITSE DELEGATIE

"De Bondsregering herinnert de Commissie van de EG aan het in de loop van de beraadslagingen over de richtlijnen bij herhaling gedane verzoek om de ontwikkeling van alternatieve procédés voor de bestraling van levensmiddelen te stimuleren en dienovereenkomstig kredieten voor onderzoek ter beschikking te stellen."

JANUARI 1999	
OVERIGE BESLUITEN	Openbaar gemaakte stemuitslag
Op 12 januari 1999 voltooide schriftelijke procedure Verordening van de Raad tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1950/97 tot instelling van een definitief antidumpingrecht op de invoer van zakken van polyethyleen of van polypropyleen van oorsprong uit India, Indonesië en Thailand en tot definitieve inning van het voorlopig recht Doc. 14335/98 + COR 1 (fi) 2156e Raad Economische en financiële vraagstukken van 18 januari 1999 Besluit van de Raad houdende vaststelling van het financieel reglement van toepassing op de begroting van Europol Doc. 10885/98 + COR 1 + COR 2 Besluit van de Raad tot wijziging van Besluit 94/942/GBVB betreffende het gemeenschappelijk optreden door de Raad vastgesteld op grond van artikel J.3 van het Verdrag betreffende de Europese Unie, ten aanzien van de controle op de uitvoer van goederen voor tweërlei gebruik Doc. 14325/98 Gemeenschappelijk standpunt van de Raad met het oog op de aanneming van de richtlijn betreffende het in rekening brengen van het gebruik van bepaalde infrastructuurvoorzieningen aan zware vrachtvoertuigen Doc. 13651/98 + REV 1 (fi) + REV 2 (s) 2157e Raad Landbouw van 19 januari 1999 Resolutie van de Raad betreffende de consumentendimensie van de informatiemaatschappij Doc. 12900/98 + REV 1 (dk, s) 2158e Raad Algemene Zaken van 25 januari 1999 Verordening van de Raad tot wijziging van Verordening (EG, Euratom, EGKS) nr. 840/95 houdende wijziging van Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 2290/77 tot vaststelling van de geldelijke regeling voor de leden van de Rekenkamer Doc. 12812/98 Verordening van de Raad tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1901/98 betreffende een verbod op vluchten van Joegoslavische luchtvaartmaatschappijen tussen de Federale Republiek Joegoslavië en de Europese Gemeenschap Doc. 5384/99 Besluit van de Raad tot verlenging van Gemeenschappelijk Optreden 98/375/GBVB inzake de benoeming van een speciale gezant van de Europese Unie voor de Federale Republiek Joegoslavië Doc. 5328/99	

JANUARI 1999	
OVERIGE BESLUITEN	Openbaar gemaakte stemuitslag
Gemeenschappelijk standpunt door de Raad bepaald op grond van artikel J.2 van het Verdrag betreffende de Europese Unie, over Afghanistan Doc. 5309/99 + COR 1 (en) Besluit van de Raad betreffende de uitvoering van Gemeenschappelijk Optreden 97/288/GBVB betreffende de financiering van een communicatiesysteem voor alle leden van de Groep van nucleaire exportlanden (NSG) die geen lid zijn van de Europese Unie Doc. 5331/99 Gemeenschappelijk standpunt met het oog op de aanneming van de verordening van de Raad tot vaststelling van de voorwaarden voor de uitvoering van acties op het gebied van de ontwikkelingssamenwerking die een bijdrage leveren tot de verwezenlijking van de algemene doelstelling van ontwikkeling en consolidatie van de democratie en de rechtsstaat, alsmede van de doelstelling van eerbiediging van de mensenrechten en de fundamentele vrijheden Doc. 5240/99 + ADD 1 Besluit van de Raad betreffende de sluiting van de kaderovereenkomst voor samenwerking, ter voorbereiding van een associatie van politieke en economische aard tussen de Europese Gemeenschap en haar lidstaten enerzijds, en de Republiek Chili anderzijds, als einddoel Doc. 7885/96 Besluit van de Raad betreffende de externe accountants van de nationale centrale banken Doc. 5097/99 Verordening van de Raad tot instelling van definitieve antidumpingrechten op de invoer van hardboard van oorsprong uit Bulgarije, Estland, Letland, Litouwen, Polen en Rusland en tot definitieve invordering van de voorlopig ingestelde rechten Doc. 5138/99 Verordening (EG) van de Raad tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1015/94 houdende instelling van een definitief antidumpingrecht op de invoer van televisiecamerasystemen uit Japan Doc. 5141/99 Verordening (EG) van de Raad waarbij het bij Verordening (EEG) nr. 3433/91 ingestelde definitieve antidumpingrecht op de invoer van niet-navulbare zakgasaanstekers met vuursteentje van oorsprong uit de Volksrepubliek China wordt uitgebreid tot de invoer van bepaalde navulbare wegwerp-zakaanstekers met vuursteentje van oorsprong uit de Volksrepubliek China of verzonden of van oorsprong uit Taiwan en tot de invoer van niet-navulbare aanstekers, verzonden of van oorsprong uit Taiwan, en waarbij de procedure ten aanzien van de invoer van niet-navulbare aanstekers die uit Hongkong en Macau worden verzonden, wordt beëindigd Doc. 5177/99	

JANUARI 1999	
OVERIGE BESLUITEN	Openbaar gemaakte stemuitslag
Resolutie van de Raad en de vertegenwoordigers van de regeringen van de lidstaten, in het kader van de Raad bijeen, betreffende de publieke omroep Doc. 13154/98	
